



**PRO**

**GLI18V-3000**

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A C98 (2025.12) TAG / 9



1 609 92A C98



pt Manual de instruções original







**A****B**

# Português do Brasil

## Indicações de segurança

### Instruções de segurança para lanternas



Ler todas as indicações de segurança e instruções. O desrespeito das advertências e das instruções apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves

lesões.

**Guarde todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.**

- ▶ Leia e respeite todas as indicações de segurança e instruções fornecidas junto com a bateria ou a ferramenta elétrica fornecida com a bateria.
- ▶ **Manuseie a lanterna com cuidado.** A lanterna gera um calor forte, aumentando o risco de incêndio e explosão.
- ▶ **Não trabalhe com a lanterna em áreas com risco de explosão.**
- ▶ **Depois do desligamento automático da lanterna, não continue pressionando o interruptor de ligar/desligar.** Isso pode danificar a bateria. Certifique-se de que a bateria está carregada e a lanterna está fria, antes de voltar a ligar a lanterna.
- ▶ **Use apenas acessórios originais Bosch.**
- ▶ **A fonte de luz não pode ser substituída.** Se a fonte de luz estiver danificada, toda a lanterna tem de ser substituída.
- ▶ **Antes de qualquer trabalho na lanterna (p. ex. montagem, manutenção, etc.) e do transporte e armazenamento retire a bateria da lanterna.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento acidental do interruptor de ligar/desligar.
- ▶ **Não oriente o feixe de luz para pessoas ou animais nem olhe diretamente para o feixe de luz, mesmo a grande distância.**
- ▶ **Não utilize a lanterna no trânsito.** A lanterna não está autorizada para a iluminação no trânsito.

**Respeite a distância mínima entre a lanterna e todas as superfícies e objetos a iluminar.** Caso a distância não seja atingida, os objetos iluminados podem aquecer.



**ATENÇÃO!** Não olhe demoradamente para o feixe luminoso. O raio óptico pode machucar seus olhos.

- ▶ **Não tape a cabeça da lanterna, enquanto a lanterna estiver funcionando.** A cabeça da lanterna aquece durante o funcionamento e pode causar queimaduras, quando este calor se acumula.
- ▶ **Evitar acúmulos de pó no local de trabalho.** Pó podem se inflamar levemente.
- ▶ **Em caso de danos e de utilização incorreta da bateria, podem escapar vapores. A bateria pode incendiar-se**

**ou explodir.** Arejar bem o local de trabalho e consultar um médico se forem constatados quaisquer sintomas. Os vapores podem irritar as vias respiratórias.

- ▶ **Em caso de uma utilização errada ou bateria danificada pode sair líquido inflamável da bateria. Evite o contato com o líquido. Em caso de contato inadvertido com o líquido lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos procure adicionalmente ajuda médica.** O líquido que sai da bateria pode causar irritações na pele ou queimaduras.
- ▶ **A bateria pode ser danificada com objetos pontiagudos como p. ex. prego ou chave de parafusos ou devido à influência de força externa.** Pode ocorrer um curto-circuito interno e a bateria pode arder, deitar fumo, explodir ou sobreaquecer.
- ▶ **Mantenha a bateria longe de cliques de escritório, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam pontear os contatos.** Um curto-circuito dos contatos da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.



**Proteja a bateria do calor, p. ex. radiação solar permanente, fogo, sujeira, água e umidade.** Há risco de explosão ou de um curto-circuito.

- ▶ **Só carregar as baterias em carregadores recomendados pelo fabricante.** Existe perigo de incêndio se um carregador destinado a um tipo de bateria for usado para outro tipo de bateria.
- ▶ **Utilize a bateria apenas em produtos do fabricante.** Só assim é que a bateria fica protegida contra sobrecarga perigosa.
- ▶ **Não altere nem abra o acumulador.** Existe perigo de curto-circuito.
- ▶ **Guarde as lanternas que não estão em uso fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com a lanterna ou que não tenham lido estas instruções, utilizem a lanterna.** As lanternas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- ▶ **Para transportar e orientar a lanterna, utilize apenas a alça de transporte.** O dissipador térmico pode aquecer durante o funcionamento.

## Descrição e especificações do produto

Respeitar as ilustrações na parte da frente do manual de instruções.

### Utilização adequada

A lanterna se destina à iluminação portátil, espacial e temporalmente limitada no interior e exterior e não é adequada para iluminação geral de ambientes.

Até através da tampa especial da bateria, a lanterna é impermeável ao pó e está protegida contra projeções de água.

## Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados se refere à representação da lanterna na página de esquemas.

- (1) Interruptor de ligar/desligar
- (2) Bloqueio da tampa da bateria
- (3) Tampa da bateria
- (4) Cabeça da lanterna
- (5) Suporte
- (6) Dissipador térmico
- (7) Suporte do tripé 5/8"
- (8) Alça de transporte
- (9) Botão de destravamento da bateria<sup>a)</sup>
- (10) Bateria<sup>a)</sup>

a) **Este acessório não faz parte do volume de entrega padrão.**

## Dados técnicos

Lanterna sem fio		GLI18V-3000
Código do produto		3 601 DA8 1..
Tensão nominal	V=	18
Máx. potência nominal absorvida	W	27
Tempo de iluminação <sup>A)</sup> <sup>B)</sup> , aprox.	min/Ah	135
Fluxo luminoso total, máx.	lm	3000
Temperatura ambiente permitida		
- Durante o carregamento	°C	0...+35
- Durante o funcionamento <sup>C)</sup> e durante o armazenamento	°C	-20...+50 <sup>B)</sup>
Baterias compatíveis (≤ 8,0 Ah)		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Carregadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...
Classe de proteção		III

Lanterna sem fio		GLI18V-3000
Tipo de proteção		IP 64 (impermeável ao pó e protegida contra projeções de água) <sup>D)</sup>

- A) com luminosidade máxima, incluindo o tempo de execução restante no modo esmaecido
- B) Medido a 20–25 °C com bateria **ProCORE18V 8.0Ah** e 1000 lm
- C) potência limitada a temperaturas < 0 °C
- D) aplicável apenas quando a tampa da bateria está fechada e travada

A reprodução de cores dos objetos iluminados pode ser distorcida.

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Mais informações em [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Bateria

A **Bosch** vende ferramentas elétricas sem fio também sem bateria. Pode consultar na embalagem se está incluída uma bateria no material a fornecer da sua ferramenta elétrica.

## Carregar a bateria

► **Utilize somente os carregadores indicados nos dados técnicos.** Somente estes carregadores são adequados para a bateria de íons de lítio utilizada na sua ferramenta elétrica.

**Nota:** as baterias de lítio são fornecidas parcialmente carregadas devido aos regulamentos internacionais relativos ao transporte. Para assegurar a capacidade máxima da bateria, carregue completamente a bateria antes da primeira utilização.

## Colocar a bateria

Solte a trava da tampa da bateria (2) e abra a tampa da bateria (3).

Coloque a bateria (10) carregada na cabeça da lanterna (4) até que ela se encaixe no lugar e fique nivelada com a cabeça da lanterna (4).

Fechando a tampa da bateria (3) e em seguida a trava da tampa da bateria (2).

► **Ao fechar a tampa da bateria, certifique-se de que a borda de borracha esteja encaixada corretamente.**

Caso contrário, a proteção contra pó e projeções de água não fica assegurada.

## Remover a bateria



Para retirar a bateria, pressione o botão de destravamento e retire a bateria para fora. **Ao fazê-lo, não aplique força.**

A bateria dispõe de 2 níveis de bloqueio para evitar que a bateria caia se for pressionado acidentalmente o botão de destravamento da bateria. Enquanto a bateria estiver na lanterna, ela será mantida em posição por meio de uma mola.

## Indicador do nível de carga da bateria

Nota: Nem todos os tipos de bateria dispõem de um indicador do nível de carga de bateria.

Os LEDs verdes do indicador do nível de carga da bateria mostram o nível de carga da bateria. Por motivos de segurança, a consulta do nível de carga só é possível com a ferramenta elétrica parada.

Pressione a tecla para o indicador do nível de carga  ou  para exibir o nível de carga. Isto também é possível com a bateria removida.

Se depois de pressionar a tecla para o indicador do nível de carga não acender nenhum LED, a bateria tem defeito ou tem de ser substituída.

### Tipo de bateria GBA 18V... | GBA18V...



LED	Capacidade
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

### Tipo de bateria ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Capacidade
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

## Indicações para o manuseio ideal da bateria

Proteja a bateria de umidade e água.

Armazene a bateria apenas numa faixa de temperatura de –20 °C até 50 °C. Não deixe a bateria p. ex. dentro de um veículo no verão.

Limpe ocasionalmente as aberturas de ventilação da bateria com um pincel macio, limpo e seco.

Uma autonomia consideravelmente inferior após um carregamento, indica que a bateria está gasta e tem de ser substituída.

Observar a indicação sobre a eliminação de forma ecológica.

## Funcionamento

### Colocando em funcionamento

A lanterna fica pronta para funcionar quando a bateria é inserida.

### Montar

Abra cuidadosamente o pé **(5)** e coloque a lanterna no chão. Certifique-se de ter uma base segura.

### Fixe o tripé

Com o encaixe do tripé **(7)** pode aparafusar a lanterna em um tripé.

Aperte o parafuso de 5/8". Certifique-se de que o tripé esteja estável.

### Oscilar a cabeça da lanterna (ver figura B)

A cabeça da lanterna **(4)** está fixa na alça de transporte **(8)**. A cabeça da lanterna pode ser ajustada em cinco posições com a ajuda da alça de transporte.

### Ligar/desligar e ajustar luminosidade

Interruptor de ligar/desligar	Função
Pressionar 1 ×	Ligar lanterna, esmaecida (nível 1)
Pressionar 2 ×	Ligar lanterna, esmaecida (nível 2)
Pressionar 3 ×	Ligar lanterna, luminosidade plena (nível 3)
Pressionar 4 ×	Desligar lanterna

### Proteção contra sobrecarga em função da temperatura

Se a temperatura de serviço permitida for excedida, a luminosidade é reduzida primeiro antes de a lanterna se desligar para efeitos de proteção. Deixe a lanterna esfriar e ligue-a novamente.

### Indicações de trabalho

Pouco antes de a lanterna se apagar devido a uma bateria descarregada, ela pisca 3 × e acende com luminosidade reduzida.

### Erros – Causas e solução

Causa	Solução
<b>A lanterna não pode ser ligada após o carregamento sem fio.</b>	
A bateria recarregável por indução tem de ser reiniciada.	Retire a bateria <b>(10)</b> durante 10 segundos.

## Manutenção e serviço

### Manutenção e limpeza

- ▶ **Antes de qualquer trabalho na lanterna (p. ex. montagem, manutenção, etc.) e do transporte e armazenamento retire a bateria da lanterna.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento acidental do interruptor de ligar/desligar.

A lanterna não requer manutenção e não contém peças que precisem de substituição ou manutenção.

Limpe o painel plástico da lanterna apenas com um pano macio e seco para evitar danos. Não utilizar detergentes nem solventes.

### **Serviço pós-venda e assistência ao cliente**

#### **Brasil**

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas  
Rodovia Anhanguera, Km 98 - Parque Via Norte  
13065-900, CP 1195  
Campinas, São Paulo  
Tel.: 0800 7045 446  
[www.bosch.com.br/contato](http://www.bosch.com.br/contato)

Indique em todas as questões ou encomendas de peças sobressalentes impreterivelmente a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

#### **Descarte**

Lanternas, baterias, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matérias-primas.



Não descarte a lanterna e as baterias/pilhas no lixo doméstico!

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>